



Razón y Palabra

Bienvenidos a Razón y Palabra.

Primera Revista Electrónica especializada en Comunicación

[Sobre la Revista](#)

[Contribuciones](#)

[Directorio](#)

[Buzón](#)

[Búsqueda](#)

Diciembre 2001 -
Enero 2002

El signo semiótico según la Biblia



Número del

Números

Editorial

Sitios de

Novedades

Ediciones



Proyecto Internet

Carr. Lago de
Guadalupe Km. 3.5,
Atizapán de Zaragoza
Estado de México.

Tels. (52) 58 64 56 13
Fax. (52) 58 64 56 13

Por *Abraham Inematov*

Número 24

Abi Nissan es el nuevo gran teórico de la comunicación en Israel. Nissan -israelí nacido en México- habla sobre la trascendencia de la teoría semiótica en el campo de la comunicación: "Hasta antes de la semiótica, la comunicación estaba reducida a la lingüística, es decir al mundo de las letras y las palabras. El teórico Umberto Eco rebatió este punto cuando dijo que el signo es la mínima unidad del lenguaje. La comunicación ya no se reduce a letras y palabras, sino a signos. Una palabra es un signo, pero un signo no necesariamente tiene que ser una palabra, puede ser una línea en un dibujo, una nota en un concierto, una sombra en una fotografía".

Abi Nissan descubrió como lo dio a conocer en su nuevo libro sobre teoría del lenguaje "La arqueología del lenguaje", que en hebreo la palabra "Letra" y la palabra "Signo" se dicen exactamente de la misma forma, se dice "Ot". De modo que los hebreos antiguos ya sabían que el signo incluía a la comunicación.

En su libro sigue discutiendo acerca de la aproximación antropológica de Umberto Eco a la teoría de la comunicación o los signos, cuando Eco argumenta que el primer acto de comunicación fue cuando un cavernícola golpeó a otro con una roca en la cabeza. Y he allí, no hubo necesidad de palabras para que se diera el acto de la comunicación. Sin embargo Abi Nissan va más allá y dice que en la Biblia se encuentra el primer acto de comunicación, cuando escribe "Y se abrieron los ojos de ambos" -refiriéndose a los ojos de Adán y Eva, que mientras estuvieron en el paraíso sus ojos estuvieron cerrados como en un sueño. Nissan pregunta si acaso los sueños ¿no son también comunicación?, y habla de los límites entre la comunicación palpable e impalpable, consciente e inconsciente, expresada a través de los sentidos o guardada en el alma. La parte más interesante del libro es el descubrimiento que hace Abi Nissan, dice: "Al principio Dios creó el signo" -refiriéndose al signo semiótico-. Hace una explicación de como en la Biblia leída en hebreo se lee sin vocales, de modo que en lugar de decir: "Al principio Dios creó (el) cielo y (la) tierra" -la primera frase bíblica-, dice: "Al principio Dios creó el signo". (el) y (la) e hebreo "ET" se pueden leer también como "OT" -es decir SIGNO.

Más adelante Abi Nissan trata de hallar los límites verdaderos de la comunicación que se encuentran en el alma, y dice que en oposición a la semiótica tradicional que sigue una visión antropológica, el signo fue creado por Dios, aunque aclara que según la cabala Dios es el Ein Sof "el infinito" y que el nombre Jehová fue tomado de la suma de tres palabras hebreas: "Haya" (Fue), "Oveh" (Es) y "Iyiyeh" (Sera).

El signo fue la primera creación de Dios, y no es únicamente la mínima unidad del lenguaje, es "la mínima unidad de la Creación", es la huella del dedo de Dios.

El acto de comunicación es un milagro, y la mayoría de los seres humanos lo damos por sentado. Abi Nissan, con una teoría basada en textos antiguos, le devuelve a la comunicación su

sentido de inspiración divina, de vitalización y realización. El signo es una unidad de creatividad que proviene desde antes de la existencia palpable del universo. La comunicación existía aun antes que el universo fuera plasmado en materia.

Por último en la parte final del libro correlaciona al signo con la palabra célula, pues dice que si leemos ³signo² (Ot) de izquierda a derecha (como en el español) y no de derecha a izquierda como se acostumbra a leer en hebreo, aparece la palabra "Ta" que significa "célula".

Abi Nissan además de aportar esta maravillosa perspectiva a la teoría contemporánea de la comunicación, nos lleva a los terrenos de la mística postmoderna, en donde ciencia y religión se rozan las manos como dos enamorados.

Con un estilo inteligente y brillante, se puede decir que Abi Nissan hace una síntesis de la búsqueda integradora de nuestra cultura, y recondensa al postmodernismo en un hito atómico llamado signo.

El libro "La arqueología del lenguaje" es el tercer libro de Abi Nissan publicado por editorial Aurora -una empresa dedicada a las comunicaciones en español en Israel-. Otras obras de Abi Nissan son "la Alef" que es un estudio semiótico y místico sobre la primera letra del alfabeto hebreo, y "la Piedra" novela de ciencia ficción que analiza el tema de la idolatría con un punto de vista filosófico contemporáneo.

Bibliographic Reference:

Leland, Joh

Abraham Inematov